ONETOUCH®
Verio®

Sistema de controlo de glicose no sangue

Manual do Utilizador

Instruções de utilização

ONETOUCH®

Verio®

Sistema de controlo de glicose no sangue

Manual do Utilizador

Obrigado por escolher OneTouch®!

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® consiste numa das mais recentes inovações em termos de produtos OneTouch®. Cada Medidor OneTouch® foi concebido para testar mais facilmente os seus níveis de glicose no sangue e para o ajudar a controlar a sua diabetes.

Este Manual do Utilizador disponibiliza uma explicação completa sobre como utilizar o seu novo medidor e os acessórios de teste e revê as regras de análise do nível de glicose no sangue. Mantenha o seu Manual do Utilizador em local seguro; poderá necessitar de o consultar futuramente.

Esperamos que os produtos e serviços OneTouch® continuem a fazer parte da sua vida.

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

Símbolos e ícones do medidor

- Pilha fraca
- Pilha gasta
- Acima do Objetivo
- Dentro do Objetivo
- Abaixo do Objetivo
- Tendência Baixa Ícone de mensagem
- Tendência Alta Ícone de mensagem
- Resultado da solução de controlo

Outros símbolos e ícones

⚠	Atenção e aviso: Consulte o Manual do Utilizador e os folhetos fornecidos com o seu sistema para obter informações relacionadas com segurança.
⎓	Corrente contínua
	Consultar as instruções de utilização
	Fabricante
LOT	Número de lote
SN	Número de série
	Limites de temperatura de armazenamento
IVD	Dispositivo médico para diagnóstico in vitro
	Não reutilizar
STERILE R	Esterilizado por irradiação
	Não se destina a ser eliminado com os resíduos indiferenciados
	Data limite de utilização
Σ <n>	Contém quantidade suficiente para n testes

Índice

1 Configurar o seu sistema 12

Conhecer o seu Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® 12

Ligar o medidor 14

Utilize a luz de fundo do visor para melhor visibilidade 14

Configuração pela primeira vez 15

Definir idioma 15

Aceitar a hora, data e limites de intervalo predefinidos 17

Editar a hora, data e limites de intervalo predefinidos 23

Ajustar as definições após configurar o medidor pela primeira vez 29

Verificar o número de série do medidor e a versão de software 35

2 Realizar um teste 38

Testar o seu nível de glicose no sangue 38

Dispositivo de Punção OneTouch® Delica® 41

Obter uma amostra de sangue na ponta do dedo 43

Aplicar o sangue e ler os resultados 50

Remover a lanceta usada 55

Interpretar os resultados de testes inesperados 58

Teste com solução de controlo 61

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste 70

Desativar (ou ativar) mensagens..... 83

4 Rever resultados antigos e médias 88

Transferir resultados para o computador..... 93

5 Cuidados e manutenção.....94

Guardar o sistema 94

Limpeza e desinfeção.....94

6 Pilhas..... 100

7 Resolução de problemas..... 104

8 Informações detalhadas sobre o seu sistema.. 116

Comparar resultados do medidor com resultados laboratoriais 116

Especificações técnicas..... 119

Exatidão do sistema 120

Garantia 124

Normas de eletricidade e segurança 125

9 Index 126

Antes de começar

Antes de utilizar este produto para testar a glicose no sangue, leia com atenção este Manual do Utilizador e os folhetos fornecidos com as Tiras de teste OneTouch® Verio® e a Solução de controlo OneTouch® Verio®.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

- Este medidor e dispositivo de punção destinam-se apenas a ser utilizados num único doente. **Não** os partilhe com mais ninguém, incluindo familiares! **Não** utilize em vários doentes!
- Após a utilização e exposição a sangue, todas as peças deste sistema são consideradas como um risco biológico. Um sistema usado poderá potencialmente transmitir doenças infeciosas mesmo depois de ter efetuada a sua limpeza e desinfeção.

Indicação de utilização

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® destina-se a ser utilizado para a medição quantitativa da glicose (açúcar) em sangue capilar recém-colhido na ponta dos dedos. O sistema destina-se a ser utilizado por um único doente e não deve ser utilizado para a execução de testes em vários doentes. As amostras de sangue venoso podem ser utilizadas por profissionais de saúde.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® destina-se a ser utilizado para efetuar auto-monitorização fora do organismo (*in vitro*) por pessoas com diabetes, em casa, e por profissionais de saúde em instituições de saúde, como auxiliar na monitorização da eficácia do controlo da diabetes.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® não se destina a ser utilizado para diagnóstico ou rastreio da diabetes ou para utilização neonatal.

Princípio do teste

A glicose na amostra de sangue combina-se com os reagentes químicos especiais da tira de teste e é produzida uma pequena corrente elétrica. A força dessa corrente altera-se de acordo com a quantidade de glicose na amostra de sangue. O medidor mede a corrente, calcula o nível de glicose no sangue, apresenta o resultado de glicose no sangue e armazena-o na memória.

O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio®

Incluído no sistema:

Medidor OneTouch® Verio®
(2 pilhas AAA incluídas)

Estojo de transporte

Dispositivo de Punção
OneTouch® Delica®

Lancetas esterilizadas
OneTouch® Delica®

Tiras de teste
OneTouch® Verio®

NOTA: O Dispositivo de Punção OneTouch® Delica® utiliza APENAS Lancetas OneTouch® Delica®.

Se estiver incluído outro tipo de dispositivo de punção, consulte as instruções em separado relativas ao dispositivo.

Disponível em separado:

Os itens ilustrados abaixo são necessários, mas não estão incluídos no seu sistema:

São vendidos separadamente. Consulte a caixa do seu medidor para obter uma lista de itens incluídos.

Solução de controlo OneTouch® Verio®*

Tiras de teste OneTouch® Verio®*

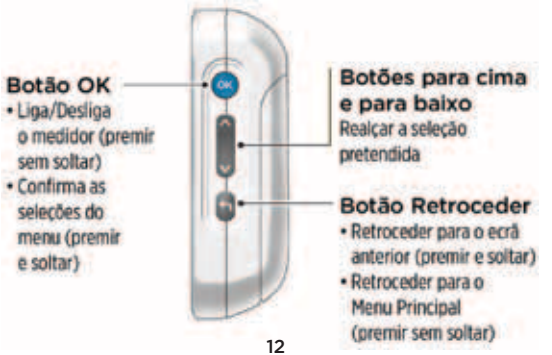
*A Solução de controlo e as Tiras de Teste OneTouch® Verio® estão disponíveis em separado. Para obter informações sobre a disponibilidade de tiras de teste e da solução de controlo, contacte o Apoio a Clientes ou pergunte ao seu farmacêutico ou profissional de saúde.

⚠**ADVERTÊNCIA:** Mantenha o medidor e os acessórios de teste fora do alcance das crianças. Pequenos itens, como a porta do compartimento das pilhas, as pilhas, as tiras de teste, as lancetas, os discos de proteção das lancetas e a tampa do frasco da solução de controlo podem provocar asfixia. **Não** ingira nem engula quaisquer itens.

1 Configurar o seu sistema

Conhecer o seu Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio®

Medidor



Tira de teste

Ligar o medidor

Prima sem soltar OK até o ecrã de teste de inicialização ser mostrado. Uma vez apresentado o ecrã de inicialização, solte OK.

⚠PRECAUÇÃO:

Se visualizar áreas com falta de pixéis no ecrã de inicialização, o medidor pode estar com um problema. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes 800 201 203 (chamada gratuita) Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Utilize a luz de fundo do visor para melhor visibilidade

A luz de fundo acende automaticamente sempre que o medidor é ligado. Após alguns segundos sem atividade, a luz de fundo reduz de intensidade. Premir qualquer botão ou introduzir uma tira de teste liga de novo a luz de fundo.

Configuração pela primeira vez

Antes de utilizar o medidor pela primeira vez, deve certificar-se de que o idioma predefinido, hora e data no medidor estão corretos. Este procedimento garante que a hora e data corretas são atribuídas a cada um dos seus resultados de teste.

Definir idioma

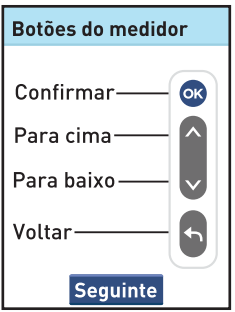
A primeira vez que ligar o medidor, surge o ecrã **Definir idioma**.

No ecrã **Definir idioma**, prima ^ ou v para realçar o idioma que pretende e prima OK.

Ao premir OK depois de efetuar a sua seleção vai confirmar cada definição e passa ao ecrã seguinte.

Ao configurar o seu medidor, pode premir para voltar ao ecrã anterior para ajustar uma definição.

Após definir o idioma, surge o ecrã **Botões do medidor** para lhe recordar o funcionamento de cada botão do medidor. Prima OK.



Aceitar a hora, data e limites de intervalo predefinidos

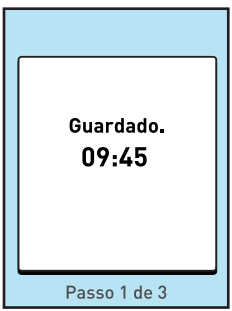
Passo 1: Definir a hora

O **Definir hora** será apresentado a seguir.

Se a hora estiver correta, prima OK para guardar.

Se for necessário editar a hora, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK (consulte página 23).

Surgirá **Guardado** para confirmar que a hora apresentada está agora guardada no medidor.



Passo 2: Definir a data

O **Definir data** será apresentado a seguir.

Se a data estiver correta, prima OK para guardar.

Se for necessário editar a data, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK (consulte página 23).

Surgirá **Guardado** para confirmar que a data apresentada está agora guardada no medidor.

Passo 3: Definir os limites de intervalo baixo e alto

Os seus limites de intervalo baixo e alto são utilizados pelo seu medidor para:

- Informá-lo(a) quando um resultado de teste estiver dentro, abaixo ou acima dos limites de intervalo definidos no medidor.
- Fornecer mensagens que informam:
  - Quando deverá tratar um resultado baixo de glicose no sangue.
  - Quando o seu progresso permanece no intervalo de glicose no sangue.
  - Quando tiver desenvolvido uma tendência de resultados de glicose no sangue abaixo do limite baixo ou acima do limite alto definido no medidor.

NOTA: Os limites de intervalo baixo e alto que definiu aplicam-se a todos os resultados de teste de glicose. Isto inclui testes efetuados antes ou depois das refeições, quando toma medicação e próximo de outras atividades que possam afetar a sua glicose no sangue.

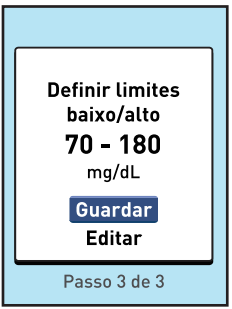
⚠PRECAUÇÃO:

Certifique-se de que conversa com o seu profissional de saúde acerca dos limites de intervalo baixo e alto indicados para si. Ao selecionar ou alterar os seus limites, deverá ter em consideração fatores como o seu estilo de vida e terapêutica da diabetes. Nunca efetue alterações significativas no seu plano de tratamento da diabetes sem consultar o seu profissional de saúde.

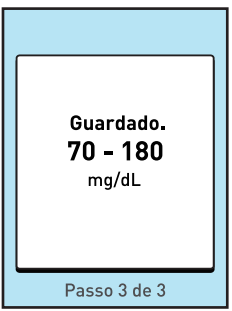
O medidor está predefinido com um limite baixo de 70 mg/dL e um limite alto de 180 mg/dL.

Se os limites de intervalo baixo e alto estiverem corretos, prima OK para guardar.

Se necessitar de editar os limites predefinidos para servir as suas necessidades, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK (consulte página 23).

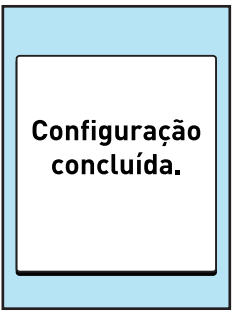


Surgirá **Guardado** para confirmar que os limites baixo e alto apresentados estão agora guardados no medidor.



Surge no ecrã **Configuração concluída**. O seu medidor está agora pronto a ser utilizado.

Após alguns segundos, o Menu Principal surgirá no ecrã. Consulte página 35.



NOTA: Se o medidor foi ativado inserindo uma tira de teste, surge o ecrã **Aplicar Sangue** em vez do Menu Principal. Consulte página 38.

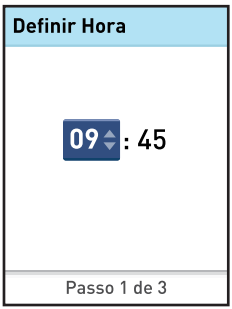
Editar a hora, data e limites de intervalo predefinidos

Passo 1: Editar a hora

Para alterar a hora, prima ⌃ ou ⌄ para definir a hora e prima OK.

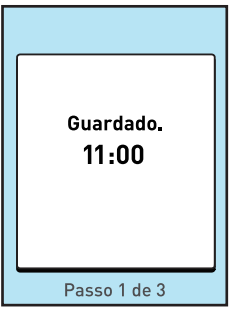
Repita este passo para definir os minutos.

Quando a hora estiver correta, prima OK.



Se for necessário efetuar algum ajuste, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK e, em seguida, repita **Passo 1**.

Surgirá **Guardado** para confirmar que a hora apresentada está agora guardada no medidor.



Passo 2: Editar a data

Para alterar a data, prima ⌃ ou ⌄ para definir o dia e prima OK.

Repita este passo para definir o mês e ano.

Quando a data estiver correta, prima OK.

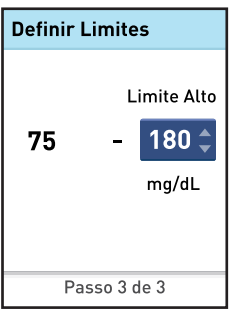
Se for necessário efetuar algum ajuste, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK e, em seguida, repita **Passo 2**.

Surgirá **Guardado** para confirmar que a data apresentada está agora guardada no medidor.

Passo 3: Editar os seus limites de intervalo baixo e alto

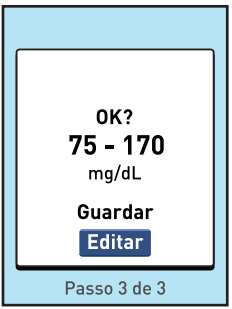
Para alterar o **Limite Baixo** predefinido, prima ⌃ ou ⌄ para o valor pretendido entre 60 mg/dL e 110 mg/dL e prima OK.

Para alterar o **Limite Alto** predefinido, prima ⌃ ou ⌄ para o valor pretendido entre 120 mg/dL e 300 mg/dL e prima OK.

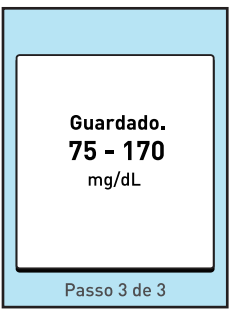


Quando os limites de intervalo baixo e alto estiverem corretos, prima OK.

Se for necessário efetuar algum ajuste, prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Editar** e prima OK e, em seguida, repita **Passo 3**.

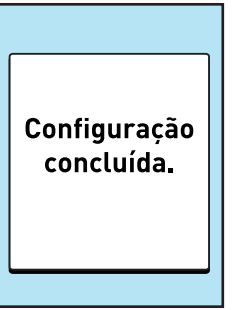


Surgirá **Guardado** para confirmar que os limites baixo e alto apresentados estão agora guardados no medidor.



Surge no ecrã **Configuração concluída**. O seu medidor está agora pronto a ser utilizado.

Após alguns segundos, o Menu Principal surgirá no ecrã. Consulte página 35.



NOTA: Se o medidor foi ativado inserindo uma tira de teste, surge o ecrã **Aplicar Sangue** em vez do Menu Principal. Consulte página 38.

Ajustar as definições após configurar o medidor pela primeira vez

Pode ajustar as definições do medidor a qualquer altura. Quando liga o medidor, o Menu Principal é apresentado depois do ecrã de inicialização. Uma barra azul evidencia a seleção atual do ecrã do medidor.

1. Ir para o ecrã Definições

No Menu Principal, prima ou para realçar **Definições** e prima OK.

2. Selecionar a definição

Selecione a definição específica que pretende modificar e prima OK.

Para alterar os seus limites baixo ou alto, realce **Ferramentas** e prima OK e, em seguida, Selecione **Intervalo** e prima OK.

NOTA: Para obter informações sobre **Mensagens**, consulte a página 70.

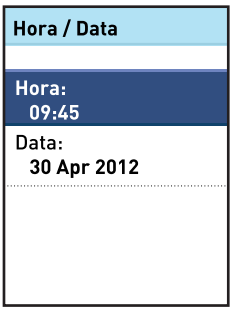
Quando a definição que pretende modificar for apresentada, a primeira entrada no ecrã estará realçada.

3. Prima ⌃ ou ⌄ para mudar para o valor que pretende e, em seguida, prima OK.

Para passar uma parte realçada, basta premir OK. Sempre que premir OK, a entrada seguinte do ecrã ficará realçada.

Por exemplo, se pretender alterar a hora, realce **Hora/Data** no ecrã **Definições** e prima OK.

4. Em seguida, realce Hora e prima OK.

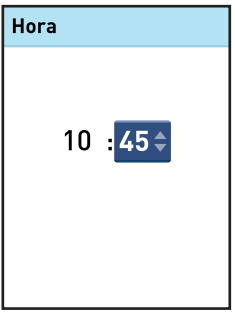


Exemplo
Alteração de definição da hora

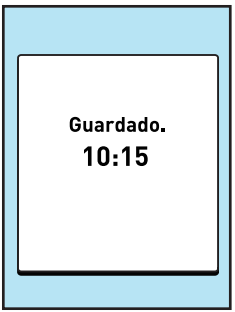
A hora atual definida no medidor é apresentada.

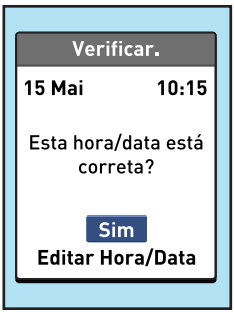
5. Prima ⌃ ou ⌄ para alterar a hora e prima OK.

6. Repita este passo para alterar os minutos.



Quando tiver passado por todas as entradas do ecrã de configuração, será apresentado **Guardado** para confirmar que as suas alterações foram guardadas no medidor.





NOTA: Para ajudar a garantir que a hora e a data no seu medidor estão corretamente definidas, uma vez de 6 em 6 meses, um ecrã pede que confirme a hora e a data definida no medidor.

Se estiverem corretas, prima OK. Se não estiverem corretas, prima ou para realçar **Editar Hora/Data** e prima OK. Siga os passos na página 29 para ajustar a hora e a data. Quando a hora e a data forem corretamente definidas, prima ou para realçar **Concluído** e prima OK. Após alguns segundos, o Menu Principal surgirá no ecrã.

Se o medidor foi ativado inserindo uma tira de teste, surge o ecrã **Aplicar Sangue**.

Verificar o número de série do medidor e a versão de software

O número de série do medidor e a versão de software estão armazenados no medidor. Poderá verificar estas informações em qualquer altura.

1. Ir para o ecrã Info. do Medidor

No Menu Principal, prima ou para realçar **Definições** e prima OK.

2. Selecione Info. do Medidor e prima OK

A informação relativa ao medidor é apresentada.

Info. do Medidor

N.º de Série:
12345678

Software:
OX40000_000

Unidades:
mg/dL

3. Prima para voltar ao ecrã Definições

Desligar o medidor depois de efetuada a configuração.

Existem duas maneiras de desligar o medidor:

- Premir sem soltar OK durante vários segundos até o medidor se desligar.

Ou

- O seu medidor desligará automaticamente quando não utilizado por dois minutos.

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

2 Realizar um teste

Testar o seu nível de glicose no sangue

NOTA: Muitas pessoas consideram útil praticar o teste com a solução de controlo antes de efetuar testes com o sangue pela primeira vez. Consulte página 61.

Preparação para um teste

Prepare os seguintes materiais quando efetuar o teste:

Medidor OneTouch® Verio®

Tiras de teste OneTouch® Verio®

Dispositivo de punção

Lancetas esterilizadas

NOTA:

- Utilize apenas as Tiras de teste OneTouch® Verio®.
- Ao contrário de outros medidores de glicose no sangue, não é necessário proceder a um passo separado para codificar o seu Sistema OneTouch® Verio®.
- Certifique-se de que o medidor e as tiras de teste estão sob a mesma temperatura antes de efetuar o teste.
- Mantenha as tiras de teste num local seco e fresco entre 5 °C e 30 °C.
- **Não** efetue o teste se existir condensação (formação de água) no medidor. Mude o medidor e as tiras de teste para um local fresco e seco e aguarde que a superfície do medidor seque antes de efetuar o teste.

- **Não** abra o tubo de tiras de teste até estar preparado para retirar uma tira e efetuar o teste. Utilize a tira de teste **imediatamente** após retirar do tubo.
- Imediatamente após retirar a tira, feche muito bem a tampa do tubo de tiras de teste para evitar contaminação ou danos.
- Guarde as tiras de teste apenas no seu tubo original.
- **Não** volte a colocar a tira usada no tubo depois de efetuar o teste.
- **Não** reutilize uma tira de teste à qual tenha aplicado sangue ou solução de controlo. As tiras de teste destinam-se a uma utilização única.
- Com as mãos limpas e secas, pode tocar na tira de teste em qualquer parte da respetiva superfície. **Não** dobre, corte ou altere de forma alguma a tira de teste.
- Quando abrir um tubo de tiras de teste, registe a data limite de utilização no rótulo. Consulte o folheto das tiras de teste ou o rótulo do frasco para obter as instruções sobre como determinar a data limite de utilização.

IMPORTANTE: Se outra pessoa o(a) ajudar a efetuar o teste, o medidor, o dispositivo de punção e a tampa devem ser sempre limpos e desinfetados antes dessa pessoa os utilizar. Consulte página 94.

⚠PRECAUÇÃO:

- O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® não deve se utilizado em doentes no espaço de 24 horas após terem sido sujeitos a um teste de absorção da D-xilose, dado que pode gerar resultados incorretamente elevados.
- **Não** utilize o Sistema OneTouch® Verio® quando a existência de PAM (Pralidoxima) na amostra de sangue total do paciente estiver confirmada ou for suspeita.
- **Não** utilize as tiras de teste se o tubo estiver danificado ou exposto ao ar. Isto poderá originar mensagens de erro ou resultados incorretos. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes imediatamente se o tubo das tiras de teste estiver danificado. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.
- Se não for possível efetuar o teste devido a problemas com os acessórios de teste, contacte o seu profissional de saúde. A falha na realização do teste pode atrasar decisões relativas ao tratamento e causar sérios problemas médicos.
- O tubo da tira de teste contém agentes secantes danosos se inalados ou ingeridos, e podem provocar irritação nos olhos e na pele.
- **Não** utilize as tiras de teste após a data de validade (impressa no tubo) ou a data limite de utilização, o que ocorrer primeiro. Caso contrário poderá obter resultados incorretos.

Dispositivo de punção OneTouch® Delica®

NOTA: O Dispositivo de Punção OneTouch® Delica® utiliza APENAS Lancetas OneTouch® Delica®.

Se o dispositivo de punção apresentado aqui for diferente do dispositivo incluído no seu sistema, consulte o folheto separado do seu dispositivo de punção.

NOTA:

- O Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio® não foi avaliado para Testes em local alternativo (AST). Utilize apenas as pontas dos dedos para efetuar testes com o sistema.
- O Sistema de punção OneTouch® Delica® não inclui os materiais necessários para a realização de teste em local alternativo (AST). O Sistema de punção OneTouch® Delica® não deve ser utilizado no antebraço ou na palma da mão com o Sistema de controlo de glicose no sangue OneTouch® Verio®.

⚠PRECAUÇÃO:

Para reduzir o risco de infeção:

- Lave o local da colheita com água morna e sabão, enxagúe e seque antes do teste.
- O dispositivo de punção destina-se a um único utilizador. Nunca partilhe a sua lanceta ou o dispositivo de punção com ninguém.
- Utilize uma lanceta nova e esterilizada sempre que realizar um teste.
- Mantenha sempre o medidor e o dispositivo de punção limpos (consulte a página 94).
- O medidor e o dispositivo de punção destinam-se apenas a ser utilizados por um único doente. **Não** os partilhe com mais ninguém, incluindo familiares! **Não** utilize em vários doentes!

Obter uma amostra de sangue na ponta do dedo

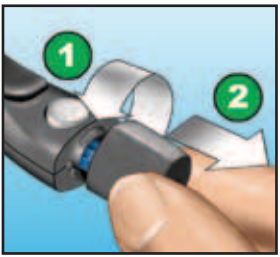
Escolha um local de punção diferente para cada teste.

Ao picar sempre no mesmo ponto pode provocar inflamação local ou calosidades.

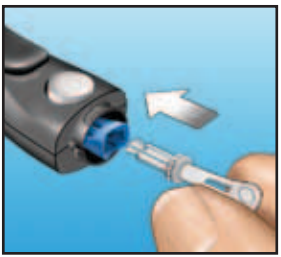
Antes de realizar um teste, lave cuidadosamente as mãos com água morna e sabão. Enxague e seque completamente.

1. Remova a tampa do dispositivo de punção

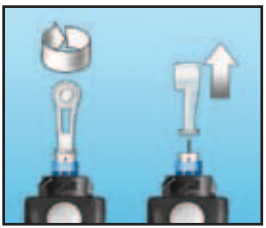
Retire a tampa, rodando-a no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e puxando-a para a retirar do dispositivo.



2. Introduza uma lanceta esterilizada no dispositivo de punção



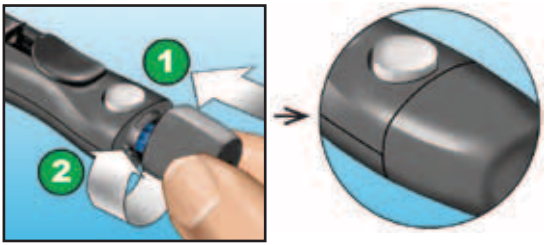
Alinhe a lanceta conforme ilustrado, de forma a encaixá-la no respetivo suporte. Empurre a lanceta no dispositivo até encaixar e ficar totalmente assente no suporte.



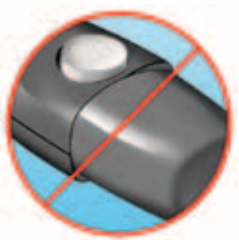
Rode o disco protetor com uma volta completa até se separar da lanceta. **Guarde o disco protetor para remoção e eliminação da lanceta.** Consulte página 55.

3. Volte a colocar a tampa do dispositivo de punção

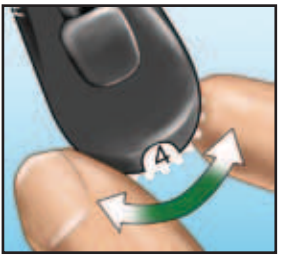
Volte a colocar a tampa no dispositivo; rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para a fixar.



Não apertar demasiado.



4. Ajuste a definição da profundidade



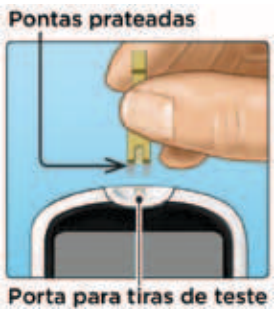
O dispositivo de punção dispõe de sete definições de profundidade da punção, numeradas de 1 a 7. Os números menores são para punções menos profundas e os números maiores para mais profundas. As punções mais superficiais funcionam em crianças e na maioria dos adultos. As punções mais profundas funcionam bem em pessoas com pele grossa ou com calos. Utilize a roda de seleção de profundidade para escolher a definição.

NOTA: Uma punção na ponta do dedo, menos profunda, pode ser menos dolorosa. Experimente primeiro uma definição menos profunda e aumente-a até obter uma amostra de sangue de tamanho suficiente.

5. Arme o dispositivo de punção

Faça deslizar a patilha de controlo de punção para trás até ouvir um estalido. Se não ouvir o estalido, o sistema pode já ter ficado "armado" quando a lanceta foi introduzida.

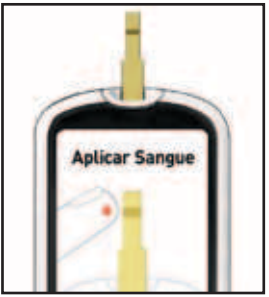
6. Introduza uma tira de teste para ligar o medidor



Introduza uma tira de teste na porta de tiras de teste com o lado dourado da tira de teste e as duas pontas prateadas voltadas para si.

Não é necessário nenhum passo em separado para codificar o medidor.

Quando o ecrã **Aplicar Sangue** surge no visor, poderá aplicar a sua amostra de sangue num dos lados da tira de teste.



7. Faça a punção no dedo

Segure firmemente o dispositivo de punção contra a parte lateral do seu dedo. Prima o botão de disparo. Retire o dispositivo de punção do seu dedo.

8. Obtenha uma gota de sangue

Aperte e/ou massaje suavemente a ponta do dedo até formar uma gota de sangue arredondada.

Se o sangue se espalhar ou escorrer, **não** utilize a amostra. Seque a área e aperte com cuidado para obter outra gota de sangue ou faça a punção num novo local.

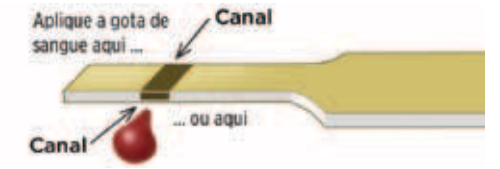
Aplicar o sangue e ler os resultados

1. Aplique a amostra de sangue na tira de teste

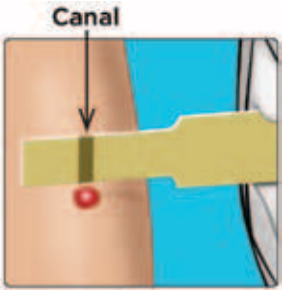
Pode aplicar sangue em qualquer um dos lados da tira de teste.

Aplique a sua amostra na abertura do canal.

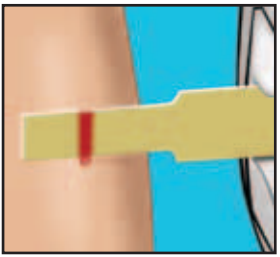
Certifique-se de que a aplica a sua amostra imediatamente após obter uma gota de sangue.



Segurando o medidor ligeiramente inclinado, guie o canal até à gota de sangue.



Quando toca na amostra, a tira de teste absorve sangue para o canal.

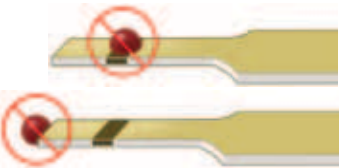


2. Aguarde até o canal estar completamente preenchido

A gota de sangue é puxada para o interior do canal estreito. O canal deverá encher completamente.

O canal fica vermelho e o medidor fará a contagem decrescente de 5 a 1.

Não deve ser aplicado sangue na parte superior da tira de teste ou na extremidade superior da tira de teste.



- **Não** espalhe nem esfregue a amostra com a tira de teste.
- **Não** exerça demasiada pressão na tira de teste sobre o local da punção ou o canal poderá ficar bloqueado, não ficando devidamente preenchido.
- **Não** aplique mais sangue na tira de teste depois de retirar a gota.
- **Não** mova a tira de teste no medidor durante o teste ou poderá obter uma mensagem de erro ou o medidor poderá desligar-se.
- **Não** retire a tira de teste até o resultado ser apresentado ou o medidor desligar-se-á.

3. Leia o resultado no medidor

O seu resultado de glicose no sangue aparece no visor, juntamente com a unidade de medida, data e hora do teste.

Se mg/dL não for apresentado junto ao resultado de glicose no sangue, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Exemplo

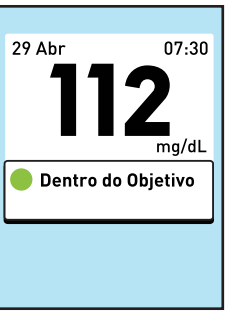
⚠PRECAUÇÃO:

Se surgir **C Solução de controlo** no ecrã ao efetuar o teste de glicose no sangue, repita o teste com uma tira de teste nova. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Saiba se o seu resultado do teste de glicose atual está dentro, acima ou abaixo do seu intervalo

Se o seu resultado de glicose no sangue for apresentado depois de um teste, o medidor irá apresentar um ponto com código de cores indicando se o resultado se encontra dentro do intervalo, abaixo do seu limite baixo ou acima do seu limite alto definido no medidor. Consulte página 19 e página 29.

- **Dentro do Objetivo**
- **Abaixo do Objetivo**
- **Acima do Objetivo**



Exemplo Resultado No intervalo

O Medidor OneTouch® Verio® efetua a leitura dos seus resultados de teste e apresenta mensagens que o(a) informam quanto ao seu progresso e ajudam a melhor gerir a sua diabetes. Estas mensagens são automaticamente apresentadas no ecrã com o seu resultado de teste quando determinadas condições são cumpridas. Consulte página 70 para obter mais informações sobre mensagens.

Após obter um resultado de glicose no sangue

Depois de obter o resultado de glicose no sangue, pode:

- Premir sem soltar para voltar ao Menu Principal.

Ou

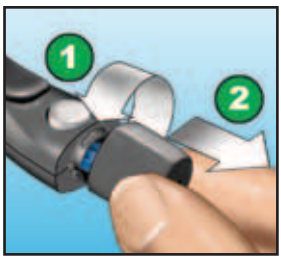
- Premir sem soltar OK durante vários segundos até o medidor se desligar. O medidor também se desligará automaticamente quando não for utilizado por dois minutos.

Remover a lanceta usada

NOTA: Este dispositivo de punção tem uma função de ejeção, por isso, não tem de puxar a lanceta usada para fora.

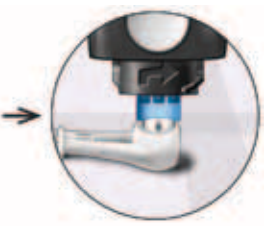
1. Remova a tampa do dispositivo de punção

Retire a tampa, rodando-a no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e puxando-a para a retirar do dispositivo.



2. Tape a ponta exposta da lanceta

Antes de retirar a lanceta, coloque o disco protetor da lanceta numa superfície rígida e empurre a ponta da lanceta para dentro do lado em concha do disco.



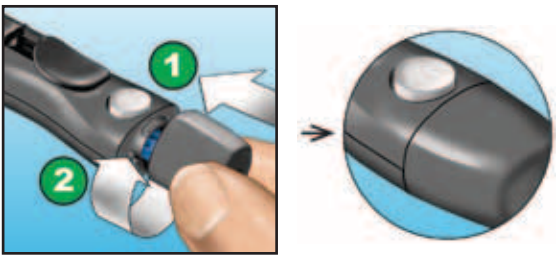
3. Ejete a lanceta

Faça deslizar o controlo de ejeção para a frente até a lanceta sair do dispositivo de punção. Volte a colocar o controlo de ejeção na respetiva posição posterior.

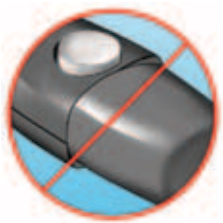
Se a lanceta não for corretamente ejetada, arme novamente o dispositivo e, em seguida, faça deslizar o controlo de ejeção para a frente até a lanceta sair.

4. Volte a colocar a tampa do dispositivo de punção

Volte a colocar a tampa no dispositivo; rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para a fixar.



Não aperte demasiado.



É importante utilizar uma nova lanceta cada vez que obtiver uma amostra de sangue. Isto ajudará a prevenir uma infeção e lesões nas pontas dos dedos.

Eliminar a lanceta e a tira de teste usadas

Elimine a lanceta usada com cuidado após a sua utilização para evitar lesões acidentais com punções. As lancetas e tiras de teste usadas podem ser consideradas resíduos de risco biológico na sua região. Certifique-se de que cumpre as recomendações do seu profissional de saúde ou as regulamentações da sua região para a eliminação adequada.

Lave bem as mãos com água e sabão depois de manusear o medidor, tiras de teste, dispositivo de punção e tampa.

Interpretar os resultados de testes inesperados

Consulte os seguintes avisos de atenção sempre que os seus resultados de glicose no sangue forem mais altos ou mais baixos do que o esperado.

⚠PRECAUÇÃO:

Resultado de nível baixo de glicose no sangue

Se o seu resultado de glicose no sangue for inferior a 70 mg/dL ou for apresentado como **GLICOSE DEMAS. BAIXA**, (indicando que o resultado era inferior a 20 mg/dL), poderá significar hipoglicemia (baixo nível de glicose no sangue). Isso pode exigir tratamento imediato de acordo com as recomendações do seu médico. Embora esse resultado possa ser causado por um erro de teste, é mais seguro tratá-lo primeiro e depois repetir o teste.

⚠PRECAUÇÃO:

Desidratação e resultados de glicose no sangue baixa

É possível que obtenha resultados falsos de glicose no sangue baixa se estiver muito desidratado. Se acredita que está a sofrer de desidratação grave, consulte imediatamente o seu médico.

Resultados de nível alto de glicose no sangue

Se o seu resultado de glicose no sangue for superior a 180 mg/dL, poderá significar hiperglicemia (nível alto de glicose no sangue) e deverá considerar a possibilidade de repetir o teste. Se estiver preocupado com a eventualidade de uma hiperglicemia, fale com o seu profissional de saúde.

GLICOSE DEMAS. ALTA é apresentado quando o seu resultado de glicose no sangue é superior a 600 mg/dL. Poderá estar a sofrer de um caso de hiperglicemia grave (nível de glicose no sangue muito elevado). Teste novamente o nível de glicose no sangue. Se o resultado for novamente **GLICOSE DEMAS. ALTA** isto indica um problema grave no seu controlo de glicose no sangue. Solicite e siga imediatamente as instruções do seu profissional de saúde.

⚠PRECAUÇÃO:

Resultados de glicose no sangue inesperados repetidos

Se continuar a obter resultados inesperados, verifique o seu sistema com a solução de controlo. Consulte página 61.

Se apresentar sintomas que não estejam de acordo com os resultados dos seus testes de glicose no sangue e se tiver seguido todas as instruções descritas neste Guia do Utilizador, contacte o seu profissional de saúde. Nunca ignore sintomas ou faça alterações significativas ao seu programa de gestão da diabetes sem conversar com o seu profissional de saúde.

Contagem de glóbulos vermelhos anormal

Um hematócrito (percentagem de glóbulos vermelhos no sangue) muito elevado (acima de 60%) ou muito baixo (abaixo de 20%) pode provocar resultados falsos.

Teste com solução de controlo

A Solução de controlo OneTouch® Verio® é utilizada para verificar se o medidor e as tiras de teste funcionam adequadamente em conjunto e se está a efetuar o teste corretamente. (A solução de controlo está disponível em separado.)

NOTA:

- Utilize apenas a Solução de controlo OneTouch® Verio® com o seu Medidor OneTouch® Verio®.
- Quando abrir um frasco novo de solução de controlo, registe a data limite de utilização no rótulo do frasco. Consulte o folheto da solução de controlo ou a etiqueta do frasco para obter as instruções sobre como determinar a data limite de utilização.
- Imediatamente depois de retirar a solução, feche muito bem a tampa do tubo de solução de controlo para evitar contaminação ou danos.

⚠PRECAUÇÃO:

- **Não** engolir nem ingerir a solução de controlo.
- **Não** aplicar a solução de controlo na pele ou nos olhos, pois pode causar irritação.
- **Não** utilize a solução de controlo após a data de validade (impressa no rótulo do frasco) ou a data limite de utilização, o que ocorrer primeiro. Caso contrário poderá obter resultados incorretos.

Efetue o teste com solução de controlo

- Sempre que abrir um tubo de tiras de teste novo.
- Se suspeitar que o medidor ou as tiras de teste não estão a funcionar corretamente.
- Se obtiver repetidamente resultados inesperados de glicose no sangue.
- Se deixar cair ou danificar o medidor.

Efetuar o teste com a solução de controlo

1. Introduza uma tira de teste para ligar o medidor

Aguarde até o ecrã **Aplicar Sangue** surgir no visor.

NOTA: O mesmo ecrã **Aplicar Sangue** que surge durante um teste de glicose no sangue também surge durante um teste com solução de controlo.

2. Prepare a solução de controlo

Retire a tampa do frasco e coloque-a numa superfície plana com a parte de cima da tampa voltada para cima.

Aperte o frasco para eliminar a primeira gota.

Exemplo
Solução de controlo de nível médio OneTouch® Verio®

Limpe a ponta do frasco de solução de controlo e a parte de cima da tampa com um toalhete ou pano húmido, limpo.

De seguida, aperte uma gota para o pequeno reservatório na parte de cima da tampa ou para outra superfície limpa, não absorvente.

3. Aplique a solução de controlo.

Mantenha o medidor de forma a que a extremidade lateral da tira de teste fique ligeiramente inclinada na gota de solução de controlo.

Toque com o canal lateral da tira de teste na solução de controlo. Aguarde até o canal estar completamente preenchido.

4. Leia o resultado

O medidor fará a contagem decrescente de 5 a 1. O seu resultado é apresentado juntamente com a data, hora, unidade de medida e **C Solução de controlo**.

O medidor marca automaticamente o resultado como teste de solução de controlo.

Exemplo

⚠PRECAUÇÃO:

Se as palavras **Solução de controlo** não surgirem no ecrã, este resultado será incluído nas suas médias e estas também serão alteradas. Repita o teste com uma nova tira de teste. Se o problema persistir, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

5. Verifique se o resultado está dentro do intervalo

Compare o resultado apresentado no visor do medidor com o intervalo impresso **no seu frasco da Solução de controlo OneTouch® Verio®**. Se o resultado da solução de controlo ficar fora do intervalo esperado, repita o teste com uma nova tira de teste.

Intervalo de controlo
Solução de controlo
OneTouch® Verio®
102-138 mg/dL
Exemplo de intervalo

Os resultados podem estar fora do intervalo pelas seguintes razões:

- Não seguir as instruções com início na página 63.
- A solução de controlo está contaminada, fora do prazo de validade ou foi ultrapassado o prazo de eliminação.
- A tira de teste ou o tubo de tiras de teste estão danificados, fora do prazo de validade ou foi ultrapassada a data limite de utilização.
- O medidor, as tiras de teste e/ou a solução de controlo não se encontravam à mesma temperatura quando o teste de solução de controlo foi efetuado.
- Problema com o medidor.
- Sujidade ou contaminação no pequeno reservatório da parte de cima da tampa de solução de controlo (consulte o passo 2).

Após obter o resultado com a solução de controlo

Depois de obter o resultado com a solução de controlo, pode:

- Premir sem soltar para voltar ao Menu Principal.

Ou

- Prima sem soltar OK durante vários segundos até o medidor desligar. O medidor também se desligará automaticamente quando não for utilizado por dois minutos.

6. Limpeza

Limpe a parte de cima da tampa da solução de controlo com um toalhete ou pano húmido, limpo.

Os resultados da solução de controlo podem ser visualizados ao consultar os resultados anteriores, mas não serão incluídos no cálculo das médias dos resultados.

⚠PRECAUÇÃO:

- Se continuar a obter resultados de testes com a solução de controlo fora do intervalo impresso no frasco da solução de controlo, **Não** utilize o medidor, nem as tiras de teste ou a solução de controlo. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.
- O intervalo da solução de controlo impresso no frasco da solução de controlo destina-se apenas a testes com solução de controlo **e não é um intervalo recomendado para o seu nível de glicose no sangue**.

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

O Medidor OneTouch® Verio® efetua a leitura dos seus resultados de teste e apresenta automaticamente mensagens que podem ajudá-lo(a) e ao seu profissional de saúde a efetuar alterações ao seu plano de tratamento da diabetes quando necessário.

Estas mensagens podem fazer com que mais facilmente:

- saiba quando agir,
- visualize o seu progresso na gestão da sua diabetes e
- veja se a sua glicose se situa regularmente acima ou abaixo do seu intervalo mais ou menos à mesma hora do dia.

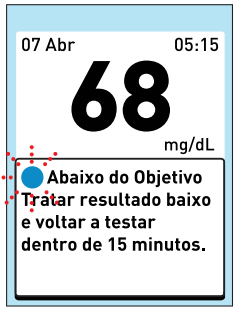
Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

Os seguintes tipos de mensagens poderão ser apresentados no ecrã com o seu resultado de teste:

- **Tratar resultado baixo** - uma instrução que lhe diz para tratar um resultado baixo de glicose no sangue.
- **Notas de Progresso** - informa-o(a) sobre o progresso que está a ter na gestão da sua diabetes e com que frequência os resultados de glicose no sangue se encontram no intervalo.
- **Mensagens de Tendência** - ajudam a orientá-lo(a) novamente para o intervalo informando-o(a) quando os resultados estiverem repetidamente acima ou abaixo do intervalo definido no seu medidor por volta da mesma hora do dia.
- **Média de 7 dias** - a média de todos os resultados de glicose no sangue ao longo dos últimos 7 dias.

Para surgirem as mensagens de Tratar resultado baixo, Notas de Progresso e Tendência, deve ser ativado cada tipo de mensagem (consulte página 83). A mensagem de Média de 7 dias está sempre ativada e não pode ser desativada.

Visualizar uma mensagem **Tratar resultado baixo**



O seu medidor pode instruí-lo(a) a tratar um nível baixo de glicose no sangue sempre que o seu resultado de teste atual estiver abaixo do limite baixo definido (consulte página 19 e página 29).

Quando for adequado, a mensagem **Tratar resultado baixo** surge automaticamente por baixo do seu resultado de teste e o ponto azul pisca.

NOTA: A Mensagem **Tratar resultado baixo** deverá estar ativada para que esta surja no ecrã (consulte página 83).

⚠PRECAUÇÃO:

Uma mensagem de **Tratar resultado baixo** poderá não surgir sempre que o seu resultado estiver abaixo do limite baixo. **Se o seu resultado estiver abaixo do limite baixo e também fizer parte de uma tendência baixa, surgirá uma mensagem de Tendência Baixa (consulte a página 76) em vez da mensagem de Tratar resultado baixo.** Sempre que uma mensagem de **Tendência Baixa** é apresentada, deverá seguir o conselho do seu profissional de saúde relativamente ao tratamento de um resultado de glicose no sangue baixo.

Visualizar uma mensagem **Nota de Progresso**

O Medidor OneTouch® Verio® ajuda-o(a) a ver o seu sucesso na concretização de resultados no intervalo com dois tipos de Notas de progresso: uma mensagem de Resultados Dentro do Objetivo e uma mensagem de Concretização de Objetivo.

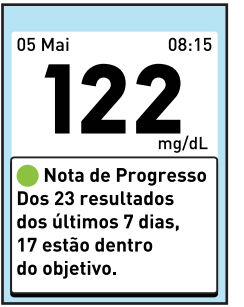
Quando for adequado, surgem Notas de progresso por baixo do seu resultado de teste.

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

Mensagem de Resultados Dentro do Objetivo

Este tipo de Nota de Progresso permite-lhe saber quantos dos seus testes estiveram dentro do intervalo ao longo de um período de 7 dias.

É apresentada uma mensagem de Resultados Dentro do Objetivo quando:



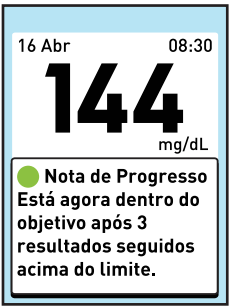
Exemplo Mensagem de Resultados Dentro do Objetivo

- O seu resultado atual estiver dentro do intervalo e
- Tiver efetuado o teste pelo menos 2 vezes nos últimos 7 dias e
- 70% ou mais dos seus resultados ao longo dos últimos 7 dias estiverem no intervalo e
- Não tiver sido apresentada nenhuma outra mensagem de Resultados Dentro do Objetivo durante os últimos 7 dias.

O Medidor OneTouch® Verio® efetua a leitura dos seus resultados ao longo dos últimos 7 dias e apresenta uma mensagem de Resultados Dentro do Objetivo apenas quando estes 4 critérios são cumpridos. O medidor irá continuar a efetuar a leitura dos seus resultados ao longo dos períodos de 7 dias seguintes e apresenta uma mensagem de Resultados Dentro do Objetivo quando for adequado.

Mensagem de Concretização de Objetivo

A mensagem de Concretização de Objetivo é apresentada quando um resultado de glicose dentro do intervalo resulta de uma série de 3 ou mais resultados consecutivos que estiveram acima do limite alto definido no seu medidor.



NOTA:

- A mensagem **Nota de Progresso** (Resultados Dentro do Objetivo e Concretização de Objetivo) deverá estar ativada para estas mensagens serem apresentadas (consulte página 83).
- Se um resultado de glicose no sangue suscitar uma mensagem de Concretização de Objetivo e uma mensagem de Resultados Dentro de Objetivo, apenas a mensagem de Concretização de Objetivo será apresentada.

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

Visualizar uma mensagem de Tendência

As mensagens de Tendência baixa e alta surgem quando o medidor identifica uma tendência de resultados de glicose que se encontra fora dos limites baixo ou alto que definiu na página 19 e página 29. As mensagens de Tendência fornecem informações relativas a resultados anteriores e podem ajudá-lo a identificar a necessidade de fazer algum ajuste na sua terapêutica ou estilo de vida. Consulte sempre o seu profissional de saúde antes de proceder a alterações significativas do seu plano de tratamento da diabetes.

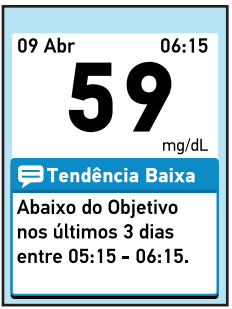
Sempre que testar a sua glicose no sangue, o seu Medidor OneTouch® Verio® procura quaisquer novas tendências desenvolvidas nos últimos 5 dias. As tendências são identificadas com base nos resultados serem abaixo/acima dos limites baixo/alto definidos no seu medidor e a hora do dia em que os testes foram efetuados. Para um grupo de resultados ser considerado uma tendência, a hora do dia para esses resultados devem estar dentro das 3 horas entre eles.

Quando for adequado, surgem mensagens de Tendência automaticamente por baixo do seu resultado de teste.

NOTA: As mensagens de Tendência deverão estar ativadas para serem apresentadas (consulte página 83).

Uma mensagem de **Tendência Baixa** surge quando o seu medidor encontra 2 resultados que se encontrem:

- Abaixo do limite baixo,
- Ao longo de 5 dias consecutivos e
- No mesmo momento do dia (no espaço de 3 horas)



Exemplo Mensagem de Tendência Baixa

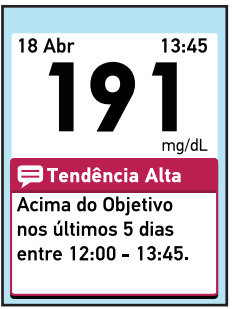
Uma mensagem de **Tendência Baixa** indica que o seu resultado de teste atual está abaixo do limite baixo definido no seu medidor. Sempre que uma mensagem de **Tendência Baixa** é apresentada, deverá seguir o conselho do seu profissional de saúde relativamente ao tratamento de um resultado de glicose no sangue baixo.

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

Uma mensagem de **Tendência Alta** surge quando o seu medidor encontra 3 resultados que se encontrem:

- Acima do limite alto,
- Ao longo de 5 dias consecutivos e
- No mesmo momento do dia (no espaço de 3 horas)

Quando um resultado é incluído numa mensagem de Tendência, não será incluído em mensagens de Tendência futuras.



Exemplo Mensagem de Tendência Alta

NOTA: Para se certificar de que as mensagens de Tendência baixa/alta aparecem sempre que é oportuno:

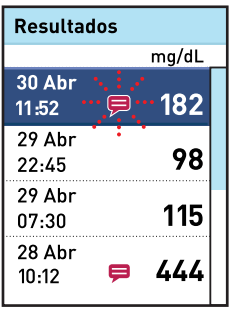
- As mensagens de Tendência deverão estar ativadas (consulte página 83).
- Certifique-se de que a hora e a data estão corretamente definidas e efetue a respetiva atualização se mudar de fuso horário ou se a hora mudar de ou para a hora de Verão.
- Teste a sua glicose no sangue unicamente com este medidor. Utilizar medidores diferentes pode fazê-lo perder tendências.
- Teste sempre que sentir que os seus valores estão altos ou baixos.

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

⚠PRECAUÇÃO:

- **Não** utilize as mensagens de Tendência para introduzir alterações imediatas e/ou significativas no seu plano de tratamento da diabetes sem consultar o seu profissional de saúde.
- **Não** aguarde que surjam mensagens de Tendência para tratar resultados baixos ou altos. Utilize sempre o seu resultado atual para tomar decisões de tratamento imediatas.
- As mensagens de Tendência alta e baixa baseiam-se nos limites baixo e alto que definir no seu medidor (consulte a página 19 e página 29). Estas Mensagens são diferentes dos Avisos de **GLICOSE DEMAS. ALTA** e **GLICOSE DEMAS. BAIXA** que surgem sempre que o seu nível de glicose no sangue é superior a 600 mg/dL ou inferior a 20 mg/dL.
- Alterar os seus limites baixo/alto irá afetar as suas mensagens de Tendência. Quando altera um dos limites, apenas os resultados de glicose no sangue obtidos depois da alteração serão utilizados para detetar novas Tendências baixas/altas.
- **Não** deixe que outras pessoas utilizem o seu medidor, pois as tendências podem ser afetadas.

Analisar resultados que originam tendências baixas e altas



Poderá analisar os resultados individuais que se combinam para originar uma Tendência baixa ou alta analisando o ecrã **Resultados** no seu medidor (consulte a página 88).

O ícone irá surgir junto a cada resultado que faça parte de uma **Tendência Baixa**. O ícone irá surgir junto a cada resultado que faça parte de uma **Tendência Alta**.

Surgirão ícones a piscar junto aos resultados que façam parte da sua tendência mais recente.

Visualizar uma mensagem de Média de 7 dias

A sua Média de 7 dias será mostrada quando nenhuma mensagem de **Tratar resultado baixo**, **Nota de Progresso** ou **Tendência** for apresentada com o seu resultado de glicose. A sua Média de 7 dias surgirá abaixo do seu resultado de teste.

NOTA: A sua mensagem de Média de 7 dias apenas surge com um resultado que esteja dentro do intervalo (Dentro do Objetivo ●) e quando tiverem existido pelo menos 2 testes de glicose efetuados durante o período de 7 dias mais recente.

Desativar (ou ativar) mensagens

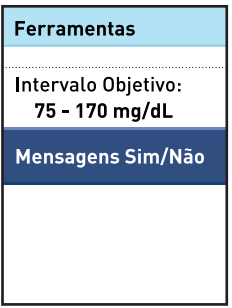
1. Ir para o ecrã Ativ./Desat. Mensagens

No Menu Principal, prima ou para realçar **Definições** e prima OK.

Prima ou para realçar **Ferramentas** e prima OK.

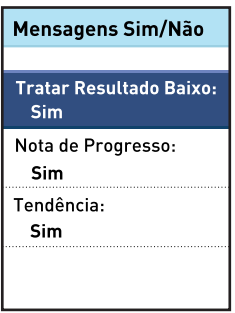
3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

Prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Mensagens Sim/Não** e prima OK.



2. Selecione o tipo de mensagem que pretende desativar (ou ativar)

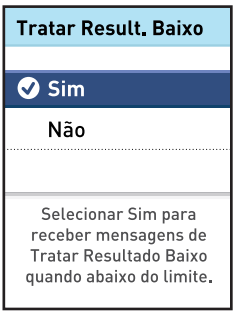
Prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Tratar resultado baixo**, **Nota de Progresso** ou **Tendência** e prima OK.



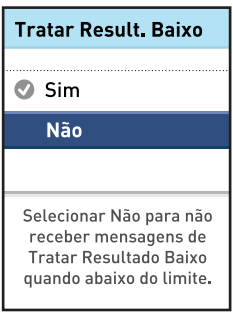
3. Desativar (ou ativar) Mensagem

Prima ⌃ ou ⌄ para realçar **Não** Se não pretender receber este tipo de mensagem (**Tratar resultado baixo** exemplo de mensagem) e prima OK. Se pretender manter este tipo de mensagem ativa, prima OK com **Sim** realçado.

Regressará ao ecrã **Mensagens Sim/Não**.



Exemplo de mensagem **Tratar resultado baixo Sim**



Exemplo de mensagem **Tratar Resultado Baixo Não**

3 Visualizar mensagens que surgem com os resultados do seu teste

IMPORTANTE: Para surgirem as mensagens de **Tratar resultado baixo**, **Nota de Progresso** e **Mensagem de Tendência**, deve ser ativado cada tipo de mensagem.

Repita os Passos 2 e 3 para ativar a **Nota de Progresso** e **Mensagem de Tendência Desativado** (ou **Ativado**).

4. Quando terminar, premir sem soltar para voltar ao Menu Principal.

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

4 Rever resultados antigos e médias

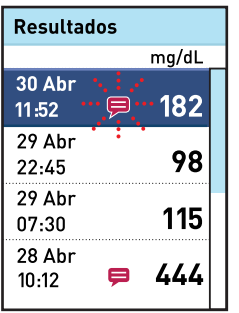
O seu medidor armazena os 500 resultados mais recentes de teste de glicose no sangue e solução de controlo e apresenta-os de várias formas.

Analisar os seus resultados anteriores

1. Ir para o ecrã Resultados

No Menu Principal, prima ou para realçar **Resultados** e prima OK.

São apresentados até quatro resultados no ecrã, começando com o mais recente.



2. Percorra os seus resultados

Prima para percorrer os seus resultados retrocedendo e avançando. Premir sem soltar o botão ou permite-lhe percorrer os resultados mais rapidamente.

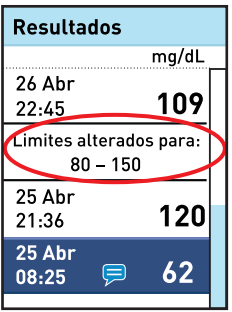
Prima para voltar ao Menu Principal.

Podem também aparecer os seguintes símbolos:

HI	se o resultado de glicose no sangue for superior a 600 mg/dL
LO	se o resultado de glicose no sangue for inferior a 20 mg/dL
C	se o resultado for de um teste com solução de controlo (consulte a página 61)
	se o resultado de glicose no sangue for parte de uma tendência baixa (consulte a página 76)
	se o resultado de glicose no sangue for parte de uma tendência alta (consulte a página 76)

NOTA: O ícone de tendência ( ) irá piscar quando o resultado fizer parte da sua tendência mais recente.

Surgirão outras notas no ecrã **Resultados** para indicar que alterou o intervalo dos seus limites baixo e alto.



Exemplo de mensagem de alteração de intervalo (limites baixo/alto)

Visualizar as suas médias

1. Ir para o ecrã Médias

No Menu Principal, prima ou para realçar **Médias** e prima OK.

Para cada período de 7, 14, 30 e 90 dias em relação à data atual, o medidor apresenta o número de resultados e a média desses mesmos resultados.

Prima para voltar ao Menu Principal.

NOTA: As médias são calculadas apenas quando existirem pelo menos 2 resultados de glicose no sangue relativos ao período de tempo para obter a média.

Se não tiver resultados nos últimos períodos de 7, 14, 30 e 90 dias, o número junto a **Resultados** será zero e surgirão traços na coluna de mg/dL.

Como resultado, as mensagens de Médias, Notas de Progresso e Tendência baixa/alta, um resultado de **GLICOSE DEMAS. ALTA** é sempre calculado como 600 mg/dL e um resultado de **GLICOSE DEMAS. BAIXA** é sempre calculado como 20 mg/dL. (Consulte a página 58 para obter mais informações sobre resultados de glicose no sangue baixa e alta.)

NOTA: O medidor calcula as médias com base nos períodos de 7, 14 30 e 90 dias com término na definição da data atual. Se alterar a definição da data, as suas médias também poderão mudar.

As médias de resultados fornecem informações sobre resultados antigos. **Não** utilize as médias dos resultados para tomar decisões de tratamento imediatas. Consulte sempre o seu profissional de saúde antes de proceder a alterações significativas do seu plano de tratamento da diabetes.

⚠PRECAUÇÃO:

Não deixe que outras pessoas utilizem o seu medidor pois tal poderá afetar as suas médias.

Transferir resultados para o computador

O software de gestão da diabetes (DMS) pode guardar todos os seus registos e ajudá-lo a indicar padrões de planeamento de refeições, exercícios, dose de insulina e medicação. Contacte-nos para mais informações sobre o DMS e para encomendar o software. Serviço de Apoio a Clientes 800 201 203 (chamada gratuita) Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Para transferir dados do medidor, siga as instruções fornecidas com o DMS para transferir os resultados do medidor. Será necessário um cabo de interface micro USB standard para ligar o seu Medidor OneTouch® Verio® a um computador, de forma a transferir resultados (não incluído).

Quando o comando para iniciar a transferência for enviado do computador para o medidor, o visor do medidor mostrará **Ligado a PC** indicando que o medidor se encontra em modo de comunicação.

Não introduza a tira de teste enquanto o medidor estiver ligado ao computador.

5 Cuidados e manutenção

Guardar o sistema

Armazene o medidor, as tiras de teste, a solução de controlo e outros acessórios no estojo de transporte. Mantenha em local fresco e seco entre 5 °C e 30 °C. **Não** guardar no frigorífico. Mantenha todos os acessórios afastados da luz direta do sol e do calor.

Limpeza e desinfeção

Limpeza e desinfeção são procedimentos diferentes e ambos devem ser efetuados. A limpeza faz parte dos procedimentos de cuidados e manutenção normais e deve ser efetuada antes da desinfeção mas não elimina germes. A desinfeção é a única forma de reduzir a sua exposição a doenças. Para obter informações sobre limpeza, consulte página 95 e para obter informações sobre desinfeção, consulte página 97.

Limpar o medidor, o dispositivo de punção e a tampa

O medidor e o dispositivo de punção devem ser limpos sempre que apresentem sujidade visível. Para limpar, utilize um detergente da loiça e um pano suave. Prepare uma solução de detergente suave misturando 2,5 mL de detergente da louça em 250 mL de água.

- **Não** utilize álcool ou outros solventes.
- **Não** permita a entrada de líquidos, poeira, impurezas, sangue ou solução de controlo no interior da porta para tiras de teste ou da porta de dados. (Consulte a página 12.)
- **Não** borrife soluções de limpeza no medidor nem o mergulhe em líquidos.

Mantendo o medidor com a porta para tiras de teste voltada para baixo, utilize um pano suave humedecido com água e detergente suave para limpar o exterior do medidor e do dipositivo de punção.

Certifique-se de que elimina todo o líquido em excesso antes de limpar o medidor. Limpe o exterior da tampa.

Seque com um pano limpo e suave.

Desinfetar o medidor, o dispositivo de punção e a tampa

O medidor, o dispositivo de punção e a tampa devem ser desinfetados periodicamente. Limpe o medidor, o dispositivo de punção e a tampa antes de desinfetar. Para desinfetar, obtenha uma lixívia regular (*que contenha, no mínimo,* 5,5% de hipoclorito de sódio como ingrediente ativo)*. Prepare uma solução de 1 parte de lixívia e 9 partes de água.

*Siga as instruções do fabricante relativamente ao manuseamento e armazenamento de lixívia.

Mantenha o medidor com a porta para tiras de teste voltada para baixo.

Utilize um pano macio humedecido com esta solução para limpar o exterior do medidor e do dispositivo de punção até a superfície estar humedecida. Certifique-se de que elimina todo o líquido em excesso antes de limpar o medidor.

Depois de limpar, tape a superfície que estiver a desinfetar com o pano macio humedecido com a solução de lixívia durante 1 minuto.

Em seguida, limpe com um pano limpo, húmido e macio e deixe secar ao ar.

Lave bem as mãos com água e sabão depois de manusear o medidor, dispositivo de punção e tampa.

Se observar sinais de desgaste, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Esta página foi deixada intencionalmente em branco.

6 Pilhas

O seu Medidor OneTouch® Verio® utiliza duas pilhas alcalinas AAA. Consulte a secção Resolução de problemas, página 112 e página 113, para obter informações sobre quando mudar as pilhas do medidor.

Se o medidor não ligar, verifique as pilhas.

IMPORTANTE: Utilize apenas pilhas alcalinas AAA com o seu medidor. **Não** utilize pilhas recarregáveis. A utilização de um tipo de pilhas incorreto pode fazer com que o seu medidor produza menos testes do que o normal.

⚠ADVERTÊNCIA: **Algumas pilhas podem provocar derrames o que pode danificar o medidor ou fazer com que as pilhas percam potência mais rápido do que o normal. Substitua imediatamente as pilhas que apresentem derrame.**

Substituição das pilhas

1. Retirar as pilhas antigas

Comece com o medidor desligado. Retire a tampa do compartimento de pilhas deslizando-a para baixo.

Puxe a fita das pilhas para levantar ambas as pilhas e retirá-las do compartimento.

Não retire as pilhas enquanto o medidor estiver ligado ao computador.

2. Introduza as novas pilhas

Introduza as duas pilhas alcalinas AAA sobre a fita das pilhas. Os sinais mais (+) e menos (-) ajudam-no a instalar corretamente as pilhas.

Se o medidor não ligar após a substituição das pilhas, verifique se estão corretamente instaladas. Se ainda assim o medidor não ligar, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

3. Verifique as definições do medidor

A remoção das pilhas do medidor não afeta os resultados armazenados. No entanto, pode precisar de verificar as definições do medidor. Consulte página 29.

4. Elimine as pilhas

Elimine as pilhas respeitando os regulamentos ambientais da sua região.

7 Resolução de problemas

O Medidor OneTouch® Verio® apresenta mensagens quando existem problemas com a tira de teste, com o medidor ou quando os seus níveis de glicose são superiores a 600 mg/dL ou inferiores a 20 mg/dL. A utilização indevida pode provocar resultados imprecisos sem que seja apresentada uma mensagem de erro.

NOTA: Se o medidor estiver ligado mas não funcionar (bloqueia), contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

⚠ Aviso

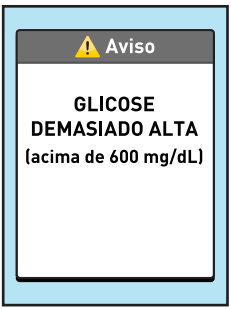
GLICOSE DEMASIADO BAIXA (abaixo de 20 mg/dL).
Tratar resultado baixo e repetir teste dentro de 15 minutos.

O que significa

Poderá ter um nível muito baixo de glicose no sangue (hipoglicemia grave), abaixo de 20 mg/dL.

O que fazer

Essa situação pode exigir tratamento imediato. Embora esta mensagem possa ser causada por um erro de teste, é mais seguro tratar o problema primeiro e repetir depois o teste. Trate sempre de acordo com as recomendações do seu profissional de saúde.

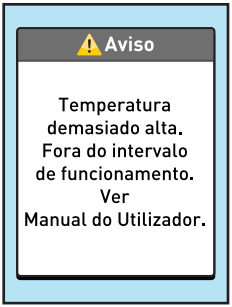


O que significa

Poderá ter um nível muito alto de glicose no sangue (hiperglicemia grave), superior a 600 mg/dL.

O que fazer

Teste novamente o nível de glicose no sangue. Se o resultado for novamente **GLICOSE DEMAS. ALTA** solicite e siga imediatamente as instruções do seu profissional de saúde.

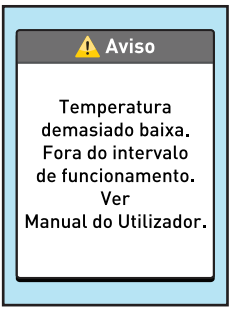


O que significa

O medidor está muito quente (acima dos 44 °C) para funcionar corretamente.

O que fazer

Mude o medidor e as tiras de teste para uma área mais fria. Introduza uma nova tira de teste quando o medidor e as tiras de teste atingirem uma temperatura que esteja dentro do intervalo de funcionamento (6-44 °C). Se não for apresentada outra mensagem de **Temperatura demasiado alta**, pode prosseguir com o teste.

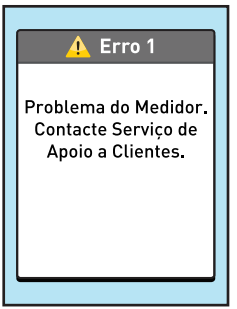


O que significa

O medidor está muito frio (abaixo de 6 °C) para funcionar corretamente.

O que fazer

Mude o medidor e as tiras de teste para uma área mais quente. Introduza uma nova tira de teste quando o medidor e as tiras de teste atingirem uma temperatura que esteja dentro do intervalo de funcionamento (6-44 °C). Se não for apresentada outra mensagem de **Temperatura demasiado baixa** , pode prosseguir com o teste.

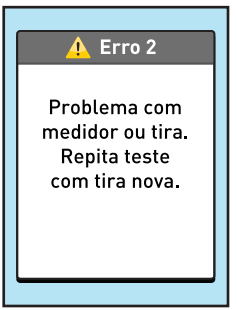


O que significa

Há algum problema com o medidor.

O que fazer

Não utilize o medidor. Contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

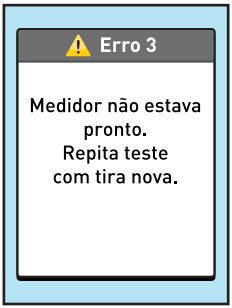


O que significa

A mensagem de erro pode ter sido gerada por uma tira de teste usada ou indica um problema com o medidor.

O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste; consulte a página 50 ou página 61. Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

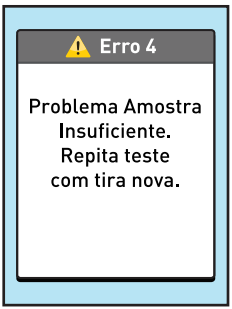


O que significa

A amostra foi aplicada antes do medidor estar pronto.

O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste. Aplique uma amostra de sangue ou solução de controlo somente após serem apresentadas as mensagens **Aplicar Sangue** no ecrã. Se esta mensagem continuar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.



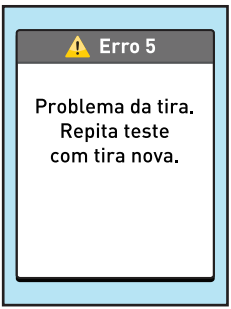
O que significa

Pode ter ocorrido uma das seguintes situações:

- Não foi aplicado sangue ou solução de controlo suficiente ou foi adicionado mais depois do medidor ter iniciado a contagem decrescente.
- A tira de teste poderá ter sido danificada ou deslocada durante o teste.
- A amostra foi aplicada incorretamente.
- Pode ter ocorrido um problema no medidor.

O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste; consulte a página 50 ou página 61. Se a mensagem de erro voltar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

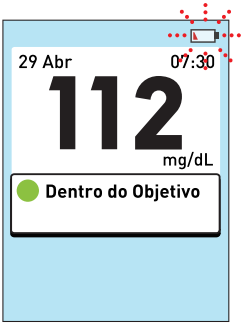


O que significa

O medidor detetou um problema na tira de teste. A causa possível é a tira de teste estar danificada.

O que fazer

Repita o teste com uma nova tira de teste; consulte a página 50 ou página 61. Se a mensagem de erro voltar a aparecer, contacte o Serviço de Apoio a Clientes. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

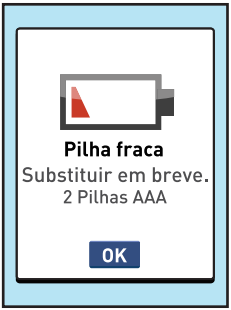


O que significa

As pilhas estão demasiado fracas, mas continuam a ter energia suficiente para efetuar um teste.

O que fazer

Uma vez apresentado o ícone de Pilha fraca, este continuará a aparecer até substituir as pilhas. Os resultados dos testes continuarão a ser exatos, mas substitua as pilhas logo que possível (consulte a página 100).

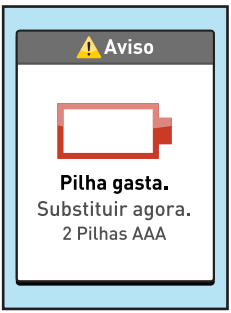


O que significa

As pilhas estão demasiado fracas, mas continuam a ter energia suficiente para efetuar um teste.

O que fazer

Prima OK para continuar mas deve substituir as pilhas logo que seja possível.



O que significa

Não existe energia suficiente nas pilhas para efetuar um teste.

O que fazer

Substitua imediatamente ambas as pilhas.

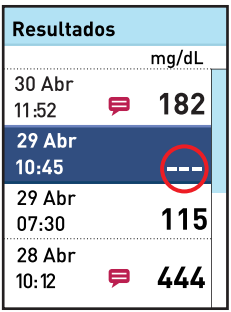
Resultados
Sem Resultados

O que significa

Nenhum resultado na memória, como, por exemplo, a primeira utilização do medidor ou após a transferência de todos os dados para o computador.

O que fazer

Contacte o Serviço de Apoio a Clientes para informar o ocorrido, **excepto se** esta for a primeira vez que utiliza o medidor.
800 201 203 (chamada gratuita).
Horário de funcionamento:
dias úteis das 09:00 às 18:00.
Pode ainda efetuar um teste de glicemia e obter um resultado exato.



O que significa

O medidor não conseguiu aceder a esse resultado. Esse resultado não será incluído nas médias de resultados.

O que fazer

Contacte o Serviço de Apoio a Clientes para informar sobre esta ocorrência. 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00. Pode ainda efetuar um teste de glicemia e obter um resultado exato.

8 Informações detalhadas sobre o seu sistema

Comparar resultados do medidor com resultados laboratoriais

Os resultados obtidos do Medidor OneTouch® Verio® e os resultados dos testes laboratoriais são expressos em unidades equivalentes a plasma. No entanto, o resultado que obtém no medidor pode diferir dos resultados obtidos no laboratório devido a variações normais. Um resultado do seu Medidor OneTouch® Verio® é considerado exato quando apresentar uma variação de ±20% em relação ao resultado laboratorial.

Os resultados do medidor podem ser afetados por fatores que não afetam da mesma forma os resultados laboratoriais, o que pode originar uma diferença de ±20%. Os fatores específicos que podem fazer com que o resultado do medidor varie do resultado laboratorial em mais de ±20% incluem:

- Ingeriu alimentos recentemente. Isto pode fazer com que um resultado obtido a partir de sangue colhido da ponta do dedo seja até 70 mg/dL superior a um teste laboratorial com sangue extraído de uma veia.[1]
- O seu hematócrito é superior a 60% ou inferior a 20%.
- Está extremamente desidratado.
- Para informações adicionais, consulte o folheto informativo das Tiras de teste OneTouch® Verio®.

[1]Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

Diretrizes para obter uma comparação precisa entre medidor e laboratório

Antes de ir para o laboratório:

- Efetue um teste com a solução de controlo para se certificar de que o medidor está a funcionar corretamente.
- **Não** coma durante pelo menos 8 horas antes de efetuar o teste ao sangue.
- Leve o medidor e acessórios de teste consigo para o laboratório.

Efetuar um teste com o seu Medidor OneTouch® Verio® no laboratório:

- Efetue um teste no espaço de 15 minutos após o teste laboratorial.
- Utilize apenas sangue capilar recém-colhido da ponta do dedo.
- Siga as instruções descritas neste Manual do Utilizador para efetuar um teste de glicose no sangue.

Especificações técnicas

Método de ensaio	GDH-FAD (glicose desidrogenase)
Desligar automaticamente	Dois minutos após a última ação
Dados da pilha	2 x 1,5 V c.c. (2 x pilhas alcalinas AAA), ⎓ corrente contínua
Tipo de pilhas	Duas pilhas alcalinas AAA substituíveis
Calibração	Equivalente a plasma
Memória	500 resultados de testes
Intervalos de funcionamento	Temperatura: 6-44 °C Humidade relativa: 10-90% não condensante Altitude: até 3048 metros Hematócrito: 20-60%
Intervalo de resultados apresentados	20-600 mg/dL
Amostra	Sangue capilar recém-colhido
Volume de amostra	0,4 µL
Dimensões	2,52 x 5,18 x 8,00 cm
Tempo de teste	5 segundos
Unidade de medida	mg/dL
Peso	Aproximadamente 85 gramas

Características de desempenho analítico

Exatidão do sistema

Especialistas em diabetes sugeriram que os valores dos medidores de glicose deverão corresponder à medição de um método laboratorial com uma variação de 15 mg/dL quando a concentração de glicose é inferior a 100 mg/dL e com uma variação de 15% em relação ao método laboratorial quando a concentração de glicose for igual ou superior a 100 mg/dL.

Este nível de exatidão foi demonstrado em estudos no âmbito da Família de Sistemas de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch® Verio® (dados em arquivo). Foram testadas amostras de 100 pacientes com o Sistema OneTouch® VerioVue™ e com analisador de glicose YSI 2300, que é um instrumento laboratorial. Estes dados são representativos da exatidão do sistema da Família de Sistemas de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch® Verio®, pois o desempenho dos sistemas é equivalente (dados em arquivo).

Resultados de precisão do sistema para concentrações de glicose <100 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste laboratorial

Dentro de ±5 mg/dL	Dentro de ±10 mg/dL	Dentro de ±15 mg/dL
35,1% (59/168)	84,5% (142/168)	99,4% (167/168)

Resultados de exatidão do sistema para concentrações de glicose ≥100 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste laboratorial

Dentro de ±5 %	Dentro de ±10 %	Dentro de ±15 %
65,0% (281/432)	94,2% (407/432)	99,3% (429/432)

Resultados de exatidão do sistema para concentrações de glicose entre 31 mg/dL e 449 mg/dL

Percentagem (e número) dos resultados do medidor que correspondem ao teste laboratorial

Dentro de ±15 mg/dL ou ±15%
99,3% (596/600)

NOTA: Quando 31 mg/dL representa o valor de referência de glicose mais baixo e 449 mg/dL representa o valor de referência de glicose mais alto (valor YSI).

Estatísticas de regressão

As amostras foram testadas em duplicado em cada um de três lotes de tiras de testes. Os resultados indicam que o Sistema OneTouch® Verio® se assemelha ao método laboratorial.

Número de indivíduos	Número de testes	Declive	Interceção (mg/dL)
100	600	0,97	5,71

Declive do IC de 95%	Interceção do IC de 95% (mg/dL)	Erro padrão ($S_{y.x}$) (mg/dL)	R^2
0,96 a 0,98	4,10 a 7,32	10,13	0,99

Avaliação do desempenho do utilizador

Um estudo de avaliação dos valores de glicose em sangue capilar recém-colhido da ponta do dedo obtido de 172 pessoas não profissionais apresentou os seguintes resultados:

88,9% em ±15 mg/dL dos valores laboratoriais médicos em concentrações de glicose inferiores a 100 mg/dL, e 98,5% em ±15% dos valores laboratoriais médicos em concentrações de glicose iguais ou superiores a 100 mg/dL.

Estes dados são representativos de todos os utilizadores não profissionais da Família de Sistemas de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch® Verio®, pois o desempenho dos sistemas é equivalente. Estes dados de exatidão clínica foram gerados com o Medidor OneTouch® VerioVue™ (dados em arquivo).

Precisão

Estes dados de precisão foram gerados com o Medidor OneTouch® VerioVue™. Estes dados são representativos de todos os utilizadores não profissionais da Família de Sistemas de Controlo de Glicose no Sangue OneTouch® Verio®, pois o desempenho dos sistemas é equivalente (dados em arquivo).

Dentro da variação de precisão (300 testes de sangue venoso por nível de glicose)

Glicose alvo (mg/dL)	Glicose média (mg/dL)	Desvio padrão (mg/dL)	Coeficiente de variação (%)
40	48,6	1,02	2,11
100	109,3	2,06	1,89
130	142,5	2,69	1,89
200	217,2	3,75	1,73
350	372,4	8,06	2,17

Os resultados demonstraram que a maior variabilidade observada entre as tiras de teste quando testadas com sangue é igual ou inferior a 2,17%.

Precisão total (600 resultados em cada nível de solução de controlo)

Intervalos de níveis de glicose (mg/dL)	Glicose média (mg/dL)	Desvio padrão (mg/dL)	Coeficiente de variação (%)
Baixo (30-50)*	38,11	0,94	2,47
Médio (96-144)*	116,58	2,09	1,79
Alto (280-420)*	340,61	7,20	2,11

NOTA: A ISO 15197:2013(E) estipula os seguintes intervalos de glicose para precisão intermediária: 30-50 mg/dL, 96-144 mg/dL e 280-420 mg/dL. Foram realizados testes para satisfazer os pontos médios alvo destes requisitos.

Garantia

A LifeScan garante que o Medidor OneTouch® Verio® permanecerá livre de defeitos de material e de fabrico durante três anos, válido a partir da data de aquisição. A garantia é aplicável apenas ao proprietário original e não é transferível.

Normas de eletricidade e segurança

Este medidor está em conformidade com a norma CISPR 11:Classe B (somente radiação). As emissões da energia utilizada são baixas e não tendem a causar interferência em equipamentos eletrónicos das proximidades. Este medidor foi testado para imunidade a descarga de eletricidade estática de Nível 3, conforme especificado na norma IEC 61000-4-2. Este medidor cumpre os requisitos de imunidade a interferência de radiofrequência no intervalo de frequência de 80 MHz a 2,5 GHz a 3 V/m, conforme especificado na norma IEC 61000-4-3.

O medidor cumpre os requisitos de imunidade à interferência elétrica no intervalo de frequência e nível de teste especificado na norma internacional ISO 15197.

A utilização deste medidor junto de equipamento elétrico ou eletrónico que constitua uma fonte de radiação eletromagnética pode interferir com o funcionamento correto daquele. É aconselhável evitar efetuar testes próximo de fontes de radiação eletromagnética.

As fontes de radiação eletromagnética comuns incluem telemóveis, walkie-talkies ou dispositivos de abertura de portões de garagem.

Não utilize o equipamento onde estiverem a ser utilizados aerossóis ou quando estiver a ser administrado oxigénio.

9 Index

AST 42
Aviso de pilha gasta 113
Botões no medidor 12
Calibração do plasma 116, 119
Comparar resultados do medidor com
resultados laboratoriais 116
Componentes do sistema 10
Configuração pela primeira vez 15
Contagem de glóbulos vermelhos
(hematócrito) anormal 117, 119
Definição da data 18, 24, 29
Definição da hora 17, 23, 29
Definição dos limites de intervalo 19, 26, 30
Definições 15, 29
Desidratação 59, 117
Desinfetar o medidor, o dispositivo
de punção e a tampa 94, 97
Desligar o medidor 36
Dispositivo de punção 10, 41
Ecrã de inicialização 14
Ecrã de pilha fraca 113
Ecrã Menu Principal 22, 28, 29, 34, 35, 83, 88, 91
Eliminação, lancetas e tiras de teste 58
Especificações técnicas 119
Garantia 124
Guardar o sistema 94
Hiperglicemia 59, 105

Hipoglicemia 58, 104
Ícone de pilha fraca 4, 112
Ícone de pilha gasta 4
Ícones 4, 5, 89
Idioma, definição 15
Indicação de utilização 8
Infeção, reduzir o risco 42
Ligar o medidor 14, 47
Limpar o medidor, o dispositivo de punção
e a tampa 94, 95
Médias 91
Mensagem de Concretização de Objetivo 75
Mensagem de Resultados Dentro do Objetivo 74
Mensagem GLICOSE DEMAS. ALTA 59, 105
Mensagem GLICOSE DEMASIADO BAIXA 58, 104
Mensagens 54
Mensagens de erro 104
Mensagens de Média de 7 dias 71, 82
Mensagens de tendências 71, 76
Mensagens de Tratar resultado baixo 71, 72
mg/dL 12, 53, 119
Notas de progresso 73
Número de série 35
Pilhas, substituir 101
Porta de dados 12
Procedimento de testes na ponta do dedo 38
Resultados de glicose no sangue inesperados 58, 60

9 Index

Resultados, rever antigos 88
Retroiluminação 14
Símbolos.....4, 5
Software, Gestão da diabetes OneTouch® 93
Solução de controlo, eliminação e
datas de validade 61, 62
Solução de controlo, testar.....61
Temperatura..... 38, 94, 106, 107, 119
Tira de teste, aplicar gota de sangue 50
Tira de teste, eliminação e datas de validade..... 39
Tira de teste, pontas prateadas.....13, 47
Transferir resultados para o computador..... 93
Unidade de medida 12, 53
Verificação do visor.....14

Notas

Notas

Notas

Notas

O conteúdo está protegido por uma ou mais das seguintes patentes americanas: 6,179,979, 6,193,873, 6,284,125, 6,716,577, 6,749,887, 6,797,150, 6,863,801, 6,872,298, 7,045,046, 7,498,132, e 7,846,312. A utilização do dispositivo de monitorização aqui incluído está protegida por uma ou mais das seguintes patentes americanas: 6,413,410, 6,890,421, 8,163,162, 7,749,371. A aquisição deste dispositivo não implica a concessão de uma licença de utilização sob estas patentes. Tal licença é concedida somente quando o dispositivo é utilizado com as tiras de teste OneTouch® Verio™. Nenhum fornecedor de tiras de teste que não seja a LifeScan está autorizado a conceder essa licença. A exatidão dos resultados gerados pelos medidores LifeScan com as tiras de teste de outros fabricantes não foi avaliada pela LifeScan.

Se tiver dúvidas a respeito da utilização de qualquer produto OneTouch®, contacte o Serviço de Apoio a Clientes através do número 800 201 203 (chamada gratuita). Horário de funcionamento: dias úteis das 09:00 às 18:00.

Se não conseguir contactar o Serviço de Apoio a Clientes, contacte o seu profissional de saúde para obter aconselhamento.

Os dispositivos para auto-monitorização da glicose no sangue da LifeScan estão em conformidade com as seguintes directivas da UE:

IVDD (98/79/EC):

CE 0344 Medidor de glicose no sangue, tiras de teste e solução de controlo

MDD (93/42/EEC):

CE 0120 Sistema de punção

AW 06802101B
© 2013 LifeScan, Inc.
Data de rev.: 09/2014

LifeScan,
Johnson & Johnson Lda.
Estrada Consiglieri Pedroso,
69A Queluz de Baixo
2730-055 Barcarena
Portugal

LifeScan Europe
Division of Cilag
GmbH International
Gubelstrasse 34
6300 Zug
Switzerland

AW 06802101B